

# *Elysia: un programa para la gestión de colecciones biológicas*



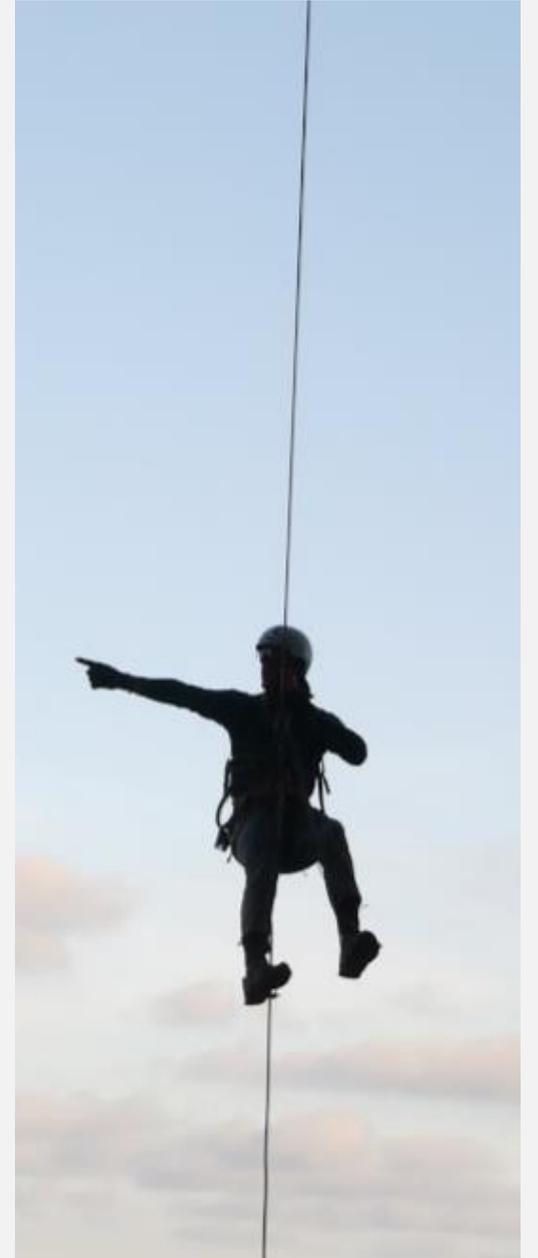
**Francisco Pando**  
GBIF España / CSIC

Jueves 27 de mayo de 2021. Virtual



# Sumario

- Algunas ideas preliminares
- Qué es gestionar una colección
- Software y colecciones
- Historia y contexto de Elysia
- Un ejemplar ya no es lo que era
- **Destacables**
- **Lecciones aprendidas**
- Uso e implantación y algunos recursos



# Qué es gestionar una colección

- La parte “política”: misión y visión
- Entrada y registro
- Etiquetas
- Transacciones: préstamos, intercambios, solicitudes
- Visitas y consultas
- Presencia en Internet
- Y un largo etc. (control de plagas, espacios, personal,...)

# Colecciones y software

- El que es mejor, depende del contexto: de Excel a Emu
- Muchos aspectos a considerar:
  - Requerimientos de capacidades informáticas
  - Requerimientos de capacidades humanas
  - Antigüedad, tamaño, idioma, costumbres de la colección
- Sin embargo, a destacar dos requerimientos a satisfacer antes de ver otras características:
  1. Que los datos que se metan se puedan sacar
  2. Que pase el test del autobús...

Que pase el “test del autobús”



Vaya por Larry Speers, creador del concepto

# Un poco de historia de Elysia

- Primera versión en 1992, llamado “Herbar”, sobre dBase III; para atender la gestión del Herbario de Criptogamia del Real Jardín Botánico de Madrid (para trabajar menos, decía su conservador)
- En 1994 fue adoptada como aplicación estándar para la informatización de colecciones por la "Asociación de herbarios Ibero-macaronesicos“
- En 1999 se migra a MS-Access
- En 2001 se crea un interfaz web, y su contenido disponible en línea (y todavía funciona <http://161.111.170.202/herb/asp/>)
- En 2003 pasa a ser una aplicación soportada y desarrollada por el nodo de GBIF en España.
- En 2006 se publica una variante para colecciones zoológicas: Zoorbar
- En 2016 se reúnen Herbar y Zoorbar en una aplicación configurable que se bautiza como Elysia

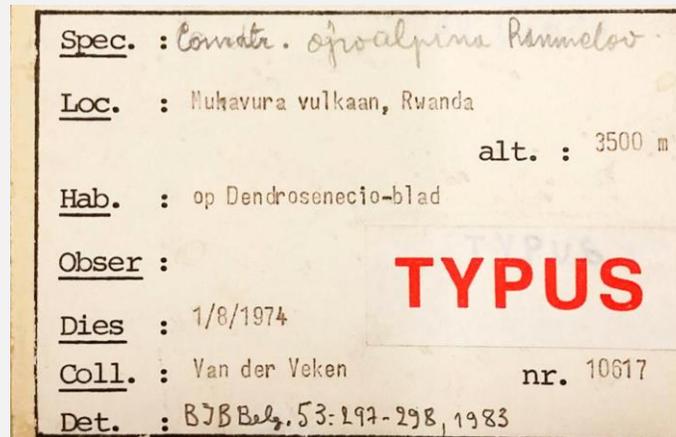
# ¿Qué hay en un ejemplar?

## La información que contiene



- taxonomía
- personas (...)
- hábitats / ecología
- localidad / distribución
- datos históricos / fenológicos
- estudios moleculares

- El propio material
- Información de la etiqueta



# ¿Qué hay en un ejemplar?

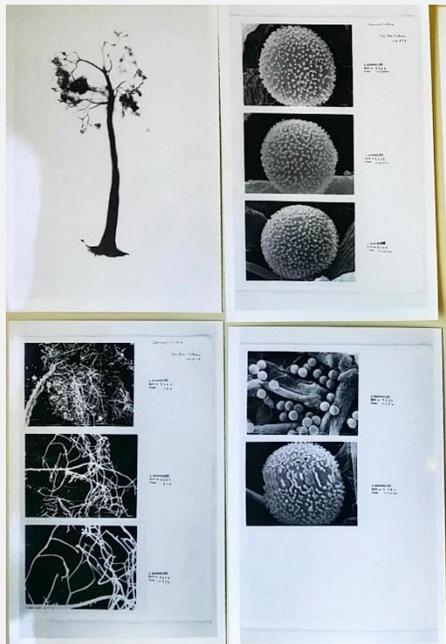
La información que contiene

- taxonomía
- personas (...)
- hábitats / ecología
- localidad / distribución
- datos históricos / fenológicos
- estudios moleculares



Spec. : *Conata. sp. alpina* Kuntze  
Loc. : Muhavura vulkaan, Rwanda alt. : 3500 m  
Hab. : op Dendroseneo-blad  
Obser : **TYPUS**  
Dies : 1/6/1974  
Coll. : Van der Veken nr. 10617  
Det. : BJB Belg., 53:199-298, 1983

- El propio material
- Información de la etiqueta
- Material en otros formatos
- Fotos



# ¿Qué hay en un ejemplar?

La información que contiene

HORTUS REGIUS MATRITENSIS (MA-Fungi)

Martellia sp.

ESP. CIUDAD REAL: Viso del Marqués, Arroyo de la Poveda, bajo Halimium sp., 23-XI-1993, T. Pérez Jaraeta, det. F.D. Galonge

MA-FUNGI 32269



- taxonomía
- personas (...)
- hábitats / ecología
- localidad / distribución
- datos históricos / fenológicos
- estudios moleculares

Spec. : *Conata. ojsalpina* Kuntze

Loc. : Muhavura vulkaan, Rwanda alt. : 3500 m

Hab. : op Dendroseneio-blad

Obser : **TYPUS**

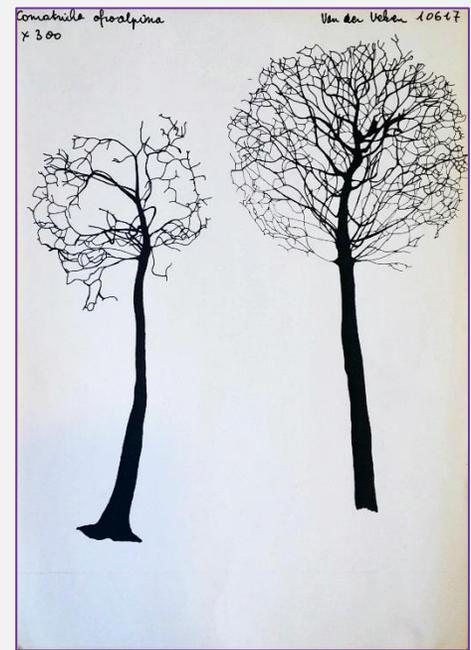
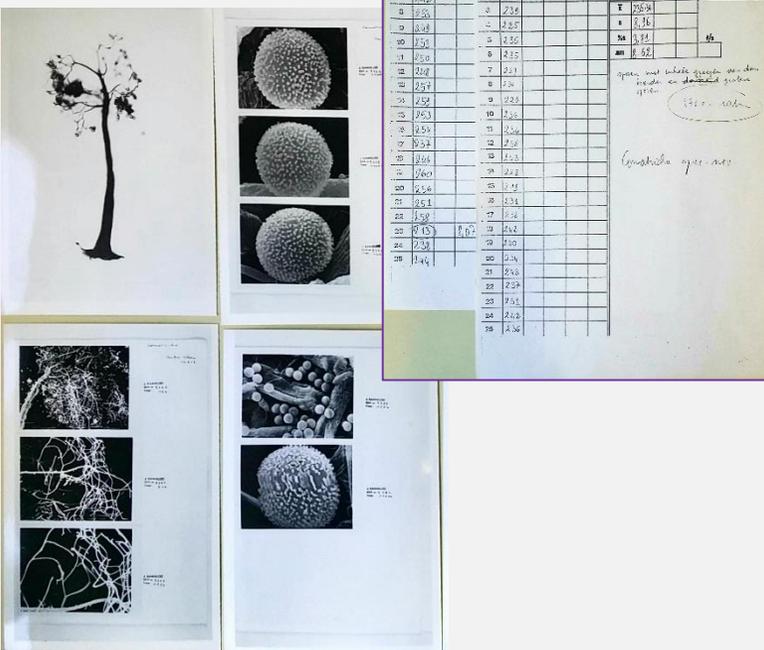
Dies : 1/6/1974

Coll. : Van der Veken nr. 10617

Det. : BJB Belg., 53: 199-298, 1983

Nº	F	D	Y	M	H	Alt.	Lat.	Long.	Det.
1	246								
2	250					3.85			
3	255								
4	258								
5	261								
6	262								
7	263								
8	265								
9	268								
10	271								
11	272								
12	273								
13	274								
14	275								
15	276								
16	277								
17	278								
18	279								
19	280								
20	281								
21	282								
22	283								
23	284								
24	285								
25	286								
26	287								
27	288								
28	289								
29	290								
30	291								
31	292								
32	293								
33	294								
34	295								
35	296								
36	297								
37	298								
38	299								
39	300								
40	301								
41	302								
42	303								
43	304								
44	305								
45	306								
46	307								
47	308								
48	309								
49	310								
50	311								
51	312								
52	313								
53	314								
54	315								
55	316								
56	317								
57	318								
58	319								
59	320								
60	321								
61	322								
62	323								
63	324								
64	325								
65	326								
66	327								
67	328								
68	329								
69	330								
70	331								
71	332								
72	333								
73	334								
74	335								
75	336								
76	337								
77	338								
78	339								
79	340								
80	341								
81	342								
82	343								
83	344								
84	345								
85	346								
86	347								
87	348								
88	349								
89	350								
90	351								
91	352								
92	353								
93	354								
94	355								
95	356								
96	357								
97	358								
98	359								
99	360								
100	361								

- El propio material
- Información de la etiqueta
- Material en otros formatos
- Fotos
- Medidas
- Dibujos



# ¿Qué hay en un ejemplar?

Nº	D	M	A	País	Localidad	Altitud (m)	Colectores	Det.
246								
247								
248								
249								
250								
251								
252								
253								
254								
255								
256								
257								
258								
259								
260								
261								
262								
263								
264								
265								
266								
267								
268								
269								
270								

- taxonomía
- personas (...)

Spec. : *Comatr. afroalpina* Rammeloo  
 Loc. : Muhavura vulkaan, Rwanda  
 alt. : 3500 m  
 Hab. : op Dendrosenecio-blad  
 Obser : **TYPUS**  
 Dies : 1/6/1974  
 Coll. : Van der Veken nr. 10617  
 Det. : BJB Belg., 53:199-298, 1983

com. Halanin van d. Rijkswaard van België.  
 BR : Jean-Benoît Van der Veken, Belgique

FLORE ILLUSTRÉE DES CHAMPIGNONS D'AFRIQUE CENTRALE. 11 (1983) 219

2. *Comatricha afroalpina* RAMELLOO, Bull. Jard. Bot. Nat. Belg. 53: 297 (1983). — Fig. 120, 122a, 122b, planche XLII 1-2.

Fructification composée de sporocystes en groupe lâche. Sporocystes stipités, 1,2 mm de haut, sphériques, brun foncé. Stipe 0,5-1 mm, rouge, brun rouge ou exceptionnellement brun très foncé dans sa moitié inférieure, diminuant très nettement de diamètre de la base vers le sommet. Hypothalle petit ou relativement grand, discoïde, brun rougâtre ou brun foncé. Après la dispersion des spores, sporocystes brun grisâtre clair, un peu violacés, les grandes branches du capillitium noirâtres.

M.O. — Columelle atteignant au moins la moitié du sporocyste, souvent et surtout dans les sporocystes petits presque jusqu'au sommet, diminuant régulièrement en diamètre, se divisant à son extrémité en quelques grosses branches. Capillitium peu développé ou très abondant, partant régulièrement tout au long de la columelle, formé de branches assez épaisses et assez raides, formant un angle aigu avec la columelle, se divisant assez régulièrement vers la périphérie, formant des anastomoses, surtout vers les extrémités, celles-ci partiellement libres, partiellement en réseaux de surface très incomplet, brun relativement clair. Spores sphériques ou subglobuleuses, brun grisâtre clair, (8,8-9,24-9,9 µm de diam. (n = 23)), à petites verrues régulièrement dispersées et quelques groupes de verrues plus grandes, plus foncées. Stipe rouge brun assez clair, partiellement translucide, plus foncé vers la base, creux au moins dans sa partie basale, celle-ci à surface légèrement et un peu irrégulièrement verrue longitudinalement.

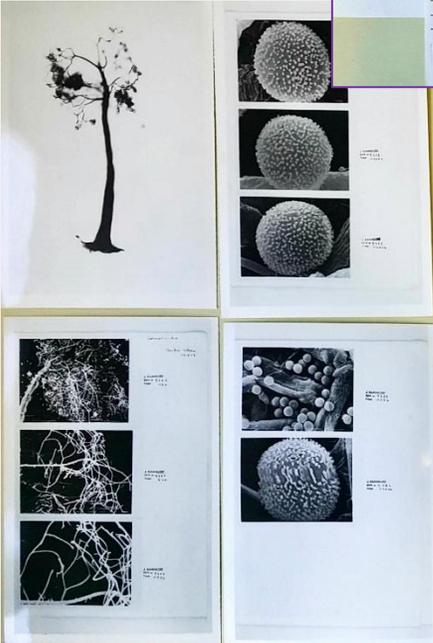
M.E.B. — Capillitium finement, densément et régulièrement verveux, à verrues de 0,1-0,2 µm de diam. Spores densément et régulièrement ornées de petits bacules à tête un peu élargie et lobée, 0,25 µm de haut, présentant localement des plages de verrues à bases ± reties.

DISTRIBUTION  
 Rwanda. — Afro-montagnard entre cratère volcanique Muhavura, sur hauteurs orientales de Dendrosenecio, alt. 3500 m. Voir nos Vexes 19817 (holotype GENT, prép. micr. et icon phot. BR).

OBSERVATIONS  
 1. Cette espèce appartient au groupe des petits *Comatricha*, se développant souvent en chambre humide, qui montrent des sporocystes nains à capillitium très peu développé, à côté de sporocystes normalement développés. Comme la systématique de *Comatricha* est en grande partie basée sur la structure du capillitium, il n'est pas étonnant que ces petits sporocystes, très souvent formés en petit nombre, offrent de grandes difficultés de détermination.  
 2. *C. afroalpina* est caractérisé par l'ornementation de ses spores. Dans le genre, seuls *C. tenerima* et *C. typhoides* possèdent des spores ayant le même type d'ornementation, voir en M.O. Et M.E.B., les spores ressemblent le plus à celles de *C. tenerima* par la structure de la tête des éléments ornementaux. Aucune confusion avec ces espèces n'est cependant possible étant donnée la structure totalement différente du capillitium, et de l'ornementation sporale de *C. typhoides* en M.E.B.  
 Par la structure du capillitium, *C. afroalpina* ressemble aux *C. erythropoda* et *C. ellae* ainsi qu'à des formes naines des *C. nigra* et *C. laza*.  
 Par la structure du stipe, on pourrait classer cette espèce dans le genre *Macridicola* mais la structure du capillitium des grands sporocystes est certainement plus typique des *Comatricha* que des *Macridicola*.  
 3. Le stipe rougâtre est un caractère commun avec *C. erythropoda* (*Paranitechopeus erythropoda*). D'autres espèces peuvent plus ou moins montrer ce caractère quand il s'agit de fructifications de sporocystes nains et atypiques.  
 4. *Comatricha afroalpina* ressemble à *Macridicola martinii* qui est, au moins en M.O., caractérisé par le même type d'ornementation sporale, mais les spores de



Fig. 120. — *Comatricha afroalpina* coupe optique du sporocyste (Van der Veken 19817, x 150).



*Comatricha afroalpina* Rammeloo sp. nov.; columellae longitudine minime sporocystae altitudinis dimidium aequanti, capillitio primario sub angulo acuto a tota columella abeunti atque capillitio secundario reticulum superficiare incompletum formanti primo aspectu notabilis; praeterea differt sporocystis parvis globosis atrobrunneis vel atris stipite rufescenti et sporis (8,8-9,9 µm in

- El propio material
- Información de la etiqueta
- Material en otros formatos
- Fotos
- Medidas
- Dibujos
- Publicaciones





# ¿Qué hay en un ejemplar?

Kaitlin McConnell  
Fundación Huinay  
Casilla 462, Puerto Montt  
+56 (65) 972147  
hainayresearch@gmail.com

www.fundacionhainay.cl

Permiso de colección de muestras científicas en el terreno de la Estación Científica Huinay

San Ignacio de Huinay, Chile, 16.12.2014

A Quien Corresponda,

Se comunica que los Srs. Carlos Lado (pasaporte no. AA1877008) y Francisco Pando (pasaporte no. AAF590555), afiliados al Real Jardín Botánico de Madrid, España (CSIC), tienen permiso para coleccionar Myxomycetes en el período del 10 al 19.12.2014 para la contribución al proyecto **Inventario de Myxomycetes (Amoebozoa) de la Reserva Huinay. Sector alerce y zona nival** en colaboración con la Fundación San Ignacio del Huinay.

Las muestras no tienen ningún valor comercial ni presentan algún riesgo para la salud.

Atentamente,

Kaitlin McConnell  
Asistente Científica  
Fundación Huinay  
TEL 74.432.400-9

taxonomía

cor: *Holcium van der Schrammii* Boiss.  
BR: Juan Esteban Nolasco de Obispo, Dejeva

FLORE ILLUSTRÉE DES CHAMPIGNONS D'AIRQUE CENTRALE. 11 (1983) 219

colpina RAMMELDO, Bull. Jard. Bot. 1983). — Fig. 120, 122, 126; plan-

branches. Capillitium peu développé ou très abondant, partant régulièrement tout au long de la columelle, formé de branches assez épaisses et assez raides, formant un an-

HERBÁRIO URM  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO  
CENTRO DE CIÊNCIAS BIOLÓGICAS  
50670-0420 RECIFE - PE - BRASIL

Dr. Francisco P. de la Hoz  
Real Jardín Botánico  
Plaza de Murillo, 2128014  
Madrid, España.

guiã de remessa/  
shipping notice  
nº 285-94  
FAVOR citar esse nº  
na correspondência/  
please mention this nº  
in all correspondence

DATA 06/06/94

Estamos remetendo a V. Sa. o material abaixo descrito para:  
We are sending to you the material described below as:

( ) Permuta/exchange ( ) Devolução do empréstimo nº \_\_\_\_\_  
( ) identificação/return of loan nº \_\_\_\_\_  
( ) identificação/XX empréstimo por 90 dias/  
( ) identificação/loan for 90 days  
( ) doação/gift

Tudo o material deve ser enviado ao mesmo tempo por serviço expresso ou registrado all materials should be sent at the same time by insured parcel post or prepaid express.

Nº DE PACOTES: 01 DESPACHADO POR/DISPACHED BY: air mail

DESCRIÇÃO DO MATERIAL TOTAL DE EXEMPLARES: 02

Nº URM EXSICATA ESPECIE  
10062 A-606 Oligonema flavidum Peck  
10094 A-652 Physarum bogoriense Racib

Obs: The material No. 10094 is not the one you asked for (Portugal):

FOR Herbaria Specimens

Ministry for Primary Industries  
Manatū Ahu Matua

AUTHORITY TO MOVE UNCLEARED BIOSECURITY RISK GOODS

Administrative section 25 of the Biosecurity Act 1993 for the movement of uncleared risk goods that are herbaria specimens held in containment facilities approved for non-MPI State of Origin (SOO) Importation Facilities for Plants (SOO-IPF) (19/04/09).

Uncleared Biosecurity Risk Goods

Description & Quantity of Goods: Herbarium specimens of dried plant material. These may have symptoms of disease or contain large growth (presumed dead).

Applicable HSNO Approval Numbers: 51375

Single or Multiple Movement: Multiple

Movement Details

Proposed Date of Movement: Multiple until 30/11/2015

Proposed Method of Transport & Management of Biosecurity Risks: (Packaged as per NCC04018)

Purpose of Movement:

Sending Facility

Applicant Name: Adrienne Stanton Department of Application: 5744172  
Email or Fax: stanton@landcareresearch.c Phone Number:  
5132  
New Zealand Fungal Herbarium MPI Reg. Number: 5011  
Facility Name: Celta Praden Relevant Facility Standard: Plants (155.94.09)  
Facility Operator: Celta Praden Purchase Order # (if available): A3-08/01  
Facility to be Charged: POC Landcare Research  
Authorised Signatory: Celta Praden Date: 18/1/14

Signature: [Signature]

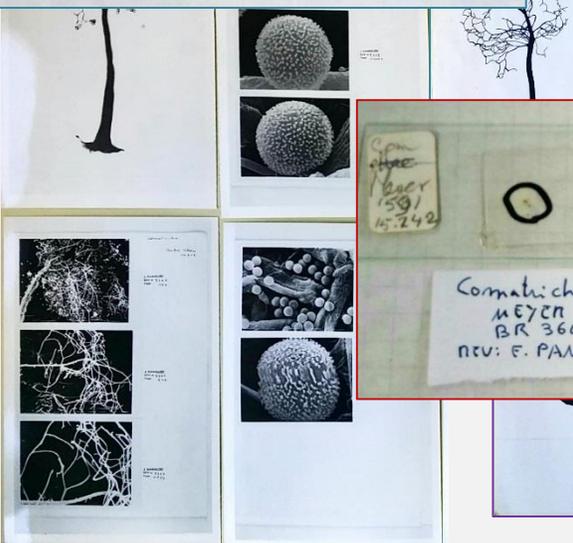
Receiving Facility (NOTE: If the items are being moved temporarily to a non-MPI approved facility, please provide the Additional information requested in the following section.)

Securing Person Name: Department of Application:  
Email or Fax: Phone Number:  
Facility Name: Multiple facilities as per attached MPI Reg. Number: 3557, 5710, 5250  
current Transfer Approval: 2767, 5150, 5714  
Facility Operator: Export

Additional Information for Movement of Herbaria Specimens to a Non-MPI Approved Facility

Name of Person in Charge of Specimens:  
Date of Movement & Return:  
Physical Location of Specimens in the Facility:  
Description of Containment Measures:

Growing and Protecting New Zealand New Zealand Government



Comatich  
MEYER  
BR 366  
REV: F. PANDO 2-II-2017

- El propio material
- Información de la etiqueta
- Material en otros formatos
- Fotos
- Medidas
- Dibujos
- Publicaciones
- Datos moleculares
- Estudios de los que ha sido objeto
- Permisos
  - de recolección
  - de exportación
  - de CITES

Разрешение № 24  
на сбор и вывоз в Иглицко растительных образцов с территории Алтайского государственного заповедника Минприроды Российской Федерации в научных целях

Алтайский государственный заповедник на основании разрешения Министерства охраны окружающей среды и природных ресурсов Российской Федерации №18-01-29/24 - от 14 мая 1996 г. разрешает Иглицкому Корпусскому ботаническому саду в лице **Франциско Пандо де ла Хоз** сбор образцов растений на территории заповедника согласно списку, утвержденного в Управлении биологических ресурсов Минприроды РФ, с целью создания научной коллекции по горным экосистемам в г. Мадрид. В данном списке отсутствуют виды, занесенные в приложения СИТЕС, в связи с чем специальное разрешение СИТЕС на вывоз образцов растений в Иглицко не требуется.

Директор Алтайского государственного заповедника

# Ejemplar extendido

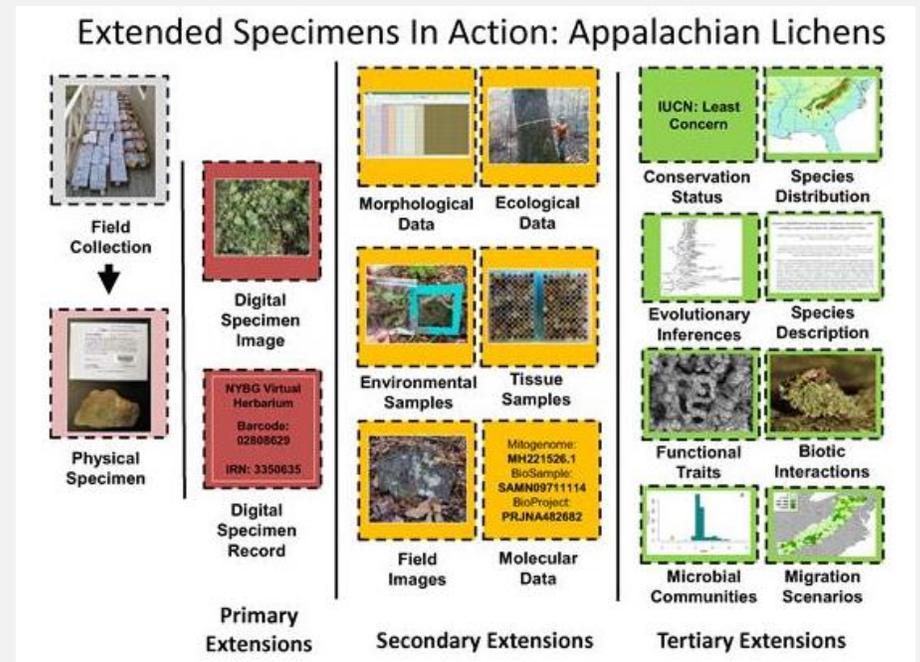
La posibilidad técnica de enlazar y hacer accesible todos estos datos e informaciones abre un potencial de uso y de respuesta a cuestiones científicas y sociales para las colecciones sin precedentes, que sus responsables (y el software) deben aprovechar y dar respuesta

## The Extended Specimen Network: A Strategy to Enhance US Biodiversity Collections, Promote Research and Education

James Lendemer , Barbara Thiers, Anna K Monfils, Jennifer Zaspel, Elizabeth R Ellwood, Andrew Bentley, Katherine LeVan, John Bates, David Jennings, Dori Contreras ... [Show more](#)

*BioScience*, Volume 70, Issue 1, January 2020, Pages 23–30,

<https://doi.org/10.1093/biosci/biz140>



# Conexión con el Genbank

**Colección MA-Fungi** Herbari de la Universitat de València **Modificación de especímenes**

Número de colección: 47710 - 1  
OcurrenciaID: 9EECE90B-E7C5-4969-8E94-05BA34D64FDE

Grupo Tax. Sup.: Hymenogastreales  
Género: Rhizopogon  
Especie: roseolus

Autor, año: (Corda) Th.M. Fr.

Aut\_infra: \_\_\_\_\_  
Calificador de la identificación: \_\_\_\_\_  
Mes/Año: \_\_\_\_\_  
Taxonomía: \_\_\_\_\_  
Observ: \_\_\_\_\_

Nombre en la colección: S  
Prim  Ulti

Record: 1 of 1

Localidad Ligar georefs. Tipo de Preparación, Expedición/Campaña Imágenes y links Atributos Ubicaciones Relaciones

47710-1-1	MAT - with change of ownership	Tipo documento: MAT (Mutually)
47710-1-2	GenBank Acc. No. AJ810047 <a href="https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nuccore/AJ810047">https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nuccore/AJ810047</a>	Tipo documento: Secuencia
47710-1-3	GenBank Acc. No. AJ810048 <a href="https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nuccore/AJ810048">https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nuccore/AJ810048</a>	Tipo documento: Secuencia
47710-1-4	GenBank Acc. No. AJ810049	

Record: 44594 of 87717

NCBI Resources How To

Nucleotide Nucleotide Advanced

GenBank

### Rhizopogon roseolus partial 18S rRNA gene, 5.8S rRNA gene, partial 28S rRNA gene, ITS1 and ITS2, isolate 3ROS2714

GenBank: AJ810048.1  
[FASTA](#) [Graphics](#)

Go to:

LOCUS AJ810048 688 bp DNA linear PLN 19-OCT-2009  
DEFINITION Rhizopogon roseolus partial 18S rRNA gene, 5.8S rRNA gene, partial 28S rRNA gene, ITS1 and ITS2, isolate 3ROS2714.  
ACCESSION AJ810048  
VERSION AJ810048.1  
KEYWORDS 18S ribosomal RNA; 18S rRNA gene; 28S ribosomal RNA; 28S rRNA gene; 5.8S ribosomal RNA; 5.8S rRNA gene; internal transcribed spacer 1; internal transcribed spacer 2; ITS1; ITS2.  
SOURCE Rhizopogon roseolus  
ORGANISM [Rhizopogon roseolus](#)  
Eukaryota; Fungi; Dikarya; Basidiomycota; Agaricomycotina; Agaricomycetes; Agaricomycetidae; Boletales; Suillineae; Rhizopogonaceae; Rhizopogon.  
REFERENCE 1  
AUTHORS Martin,M.P. and Garcia,M.A.  
TITLE How many species in the Rhizopogon roseolus group?  
JOURNAL Mycotaxon 109, 111-128 (2009)  
REFERENCE 2 (bases 1 to 688)  
AUTHORS Martin,M.P.  
TITLE Direct Submission

M.P., Mycology, Real Jardín Botánico, Madrid, SPAIN

rhizopogon roseolus"

"idiome"

b. MA-Fungi 47710"

1 RNA"

ribred spacer 1, ITS1"

### Imágenes y links

Nherbario: 47710 - 1 Nfoto: 3

Select nherb. \_\_\_\_\_

Título: GenBank Acc. No. AJ810048  
Uri: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nuccore/AJ810048>  
Archivo: \_\_\_\_\_  
Tipo\_enlace: Secuencia

Nota: \_\_\_\_\_

Observ: \_\_\_\_\_

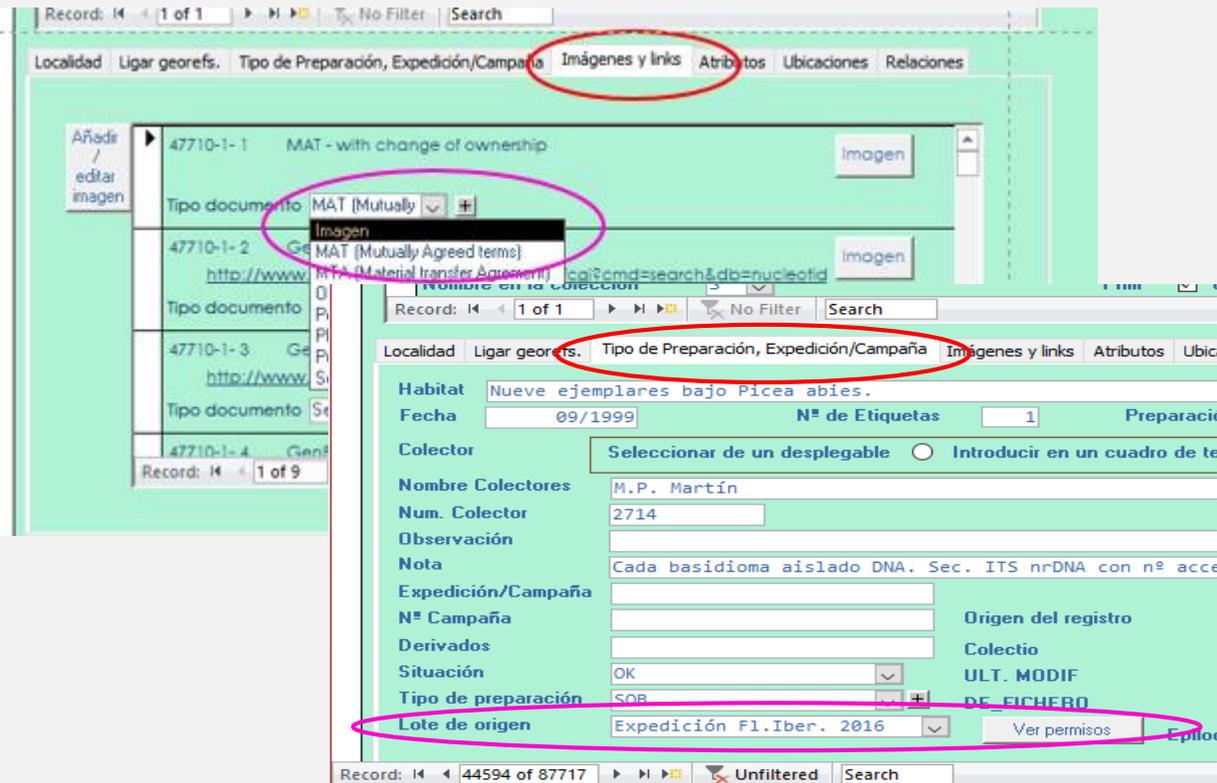
Rhizopogon roseolus (Corda) Th.M. Fr.

Destacado 1

# Soporte para cumplir con el Protocolo de Nagoya

- Documentación asociada al ejemplar, o al lote

- Registro permanente de préstamos



The screenshot shows a data table with columns: ITEMPRES, NUM, COLECTIO, NHERB, ADI, PREST, NUM, P, FEC\_SAL, VENCIMIENTO, FEC\_DE, CANTIDAD, and ESTUDI. The table contains 13 rows of data. A red circle highlights the row for ITEMPRES 'K-06/16'. Below the table, there is another table with columns: NUM\_PI, NHERBARIO, ADI, OBS, COLECTIO, TGENERO, TESPECIE, TINFRANK, TINFRA, and COMPRO. This table also contains 13 rows of data. A red circle highlights the row for NUM\_PI 'K-06/16'. A blue arrow points from the red circle in the top table to the red circle in the bottom table.

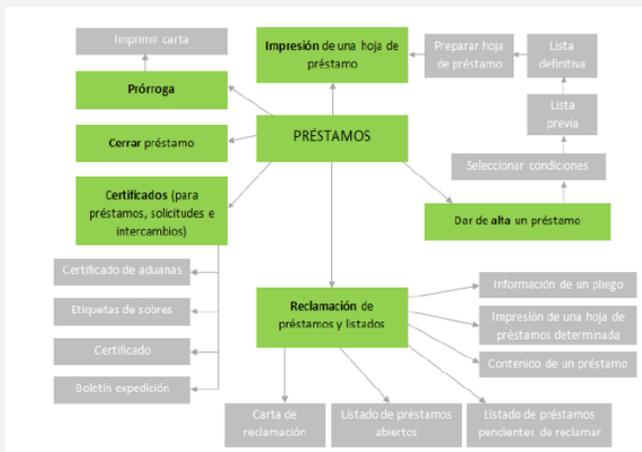
ITEMPRES	NUM	COLECTIO	NHERB	ADI	PREST	NUM	P	FEC_SAL	VENCIMIENTO	FEC_DE	CANTIDAD	ESTUDI
K-13/14	19212	MA-Musci	19212	1	K-13/14	161		30/09/2014	29/03/2015	#####		45 Juan Guerra
K-01/15	19212	MA-Fungi	19212	1	K-01/15	287		12/01/2015	11/07/2015			2 Victor Manuel Gómez
K-02/15	19212	MA-Musci	19212	1	K-02/15	161		16/01/2015	15/07/2015			1 Juan Guerra
K-01/16	19212	MA-Musci	19212	1	K-01/16	158		19/02/2016	17/08/2016	#####		1 Dra. Montserrat Brugu
K-06/16	19212	MA-Musci	19212	1	K-06/16	378		24/05/2016	20/11/2016			1 Dr. Dietmar Quandt
K-07/16	19212	MA-Fungi	19212	1	K-07/16	397		30/06/2016	27/12/2016	#####		1 Gérald Gruhn
K-08/16	19212	MA-Musci	19212	1	K-08/16	540		31/08/2016	27/02/2017	#####		1 Vincent Hugonnot
K-09/16	19212	MA-Musci	19212	1	K-09/16	390		24/10/2016	22/04/2017			10 Isabel Martínez
K-10/16	19212	MA-Lichen	19212	1	K-10/16	390		02/11/2016	01/05/2017			6 María Prieto
K-12/16	19212	MA-Musci	19212	1	K-12/16	158		23/11/2016	22/05/2017	#####		3 Dra. Montserrat Brugu
K-02/17	19212	MA-Lichen	19212	1	K-02/17	500		10/01/2017	09/07/2017			1 Donis Alfredo y Julieth
K-03/17	19212	MA-Lichen	19212	1	K-03/17	272		12/01/2017	11/07/2017			2
K-05/17	19212	MA-Fungi	19212	1	K-05/17	57		28/04/2017	25/10/2017			1 Dr. Gabriel Moreno

NUM_PI	NHERBARIO	ADI	OBS	COLECTIO	TGENERO	TESPECIE	TINFRANK	TINFRA	COMPRO
K-01/03	19201	1		MA-Musci	Hygrohypnum	luridum			
K-17/11	19202	1		MA-Musci	Isothecium	mysuroides			
K-05/02	19205	1		MA-Musci	Trichostomum	crispulum			
K-04/02	19209	1		MA-Musci	Barbula	unguiculata			
K-16/08	19210	1		MA-Musci	Brachythecium	velutinum			04/12/
K-13/14	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-12/16	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-09/16	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-08/16	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-06/16	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-01/16	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-02/15	19212	1		MA-Musci	Eurhynchium	striatum			
K-15/11	19213	1		MA-Musci	Fissidens	viridulus			22/06/
K-03/13	19215	1		MA-Musci	Homalothecium	lutescens			25/06/
K-05/13	19217	1		MA-Musci	Hypnum	cupressiforme			
K-14/13	19218	1		MA-Musci	Isothecium	alopeuroides			19/08/

# Soporte para transacciones

## Préstamos

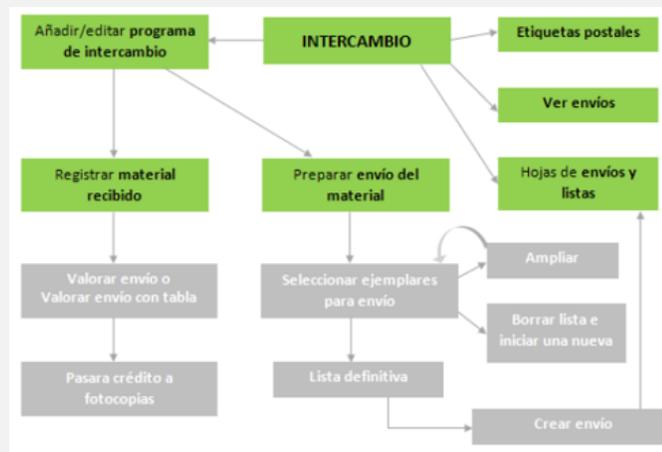
Selección > lista previa > lista definitiva > hojas de préstamo >> formularios de acompañamiento > comprobación devolución >> reclamaciones



## Intercambios

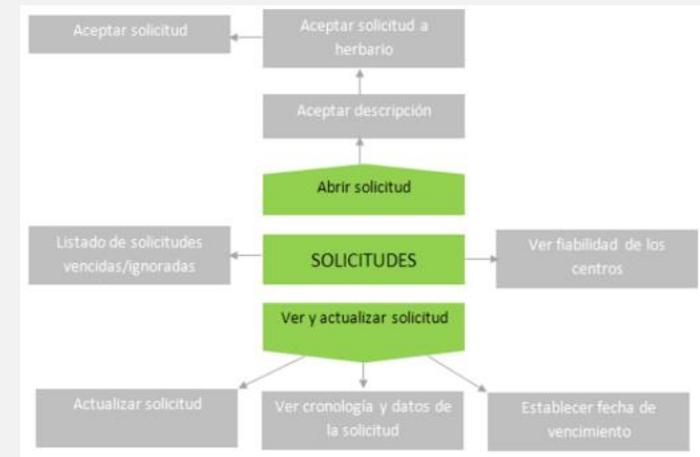
Como los préstamos pero:

- se lleva el balance
- se asegura de que no se envíen dos veces el mismo material al mismo centro



## Solicitudes

Se registra petición del investigador > solicitudes > recepción y acuse del material > devolución



# Soporte del proceso completo de solicitudes

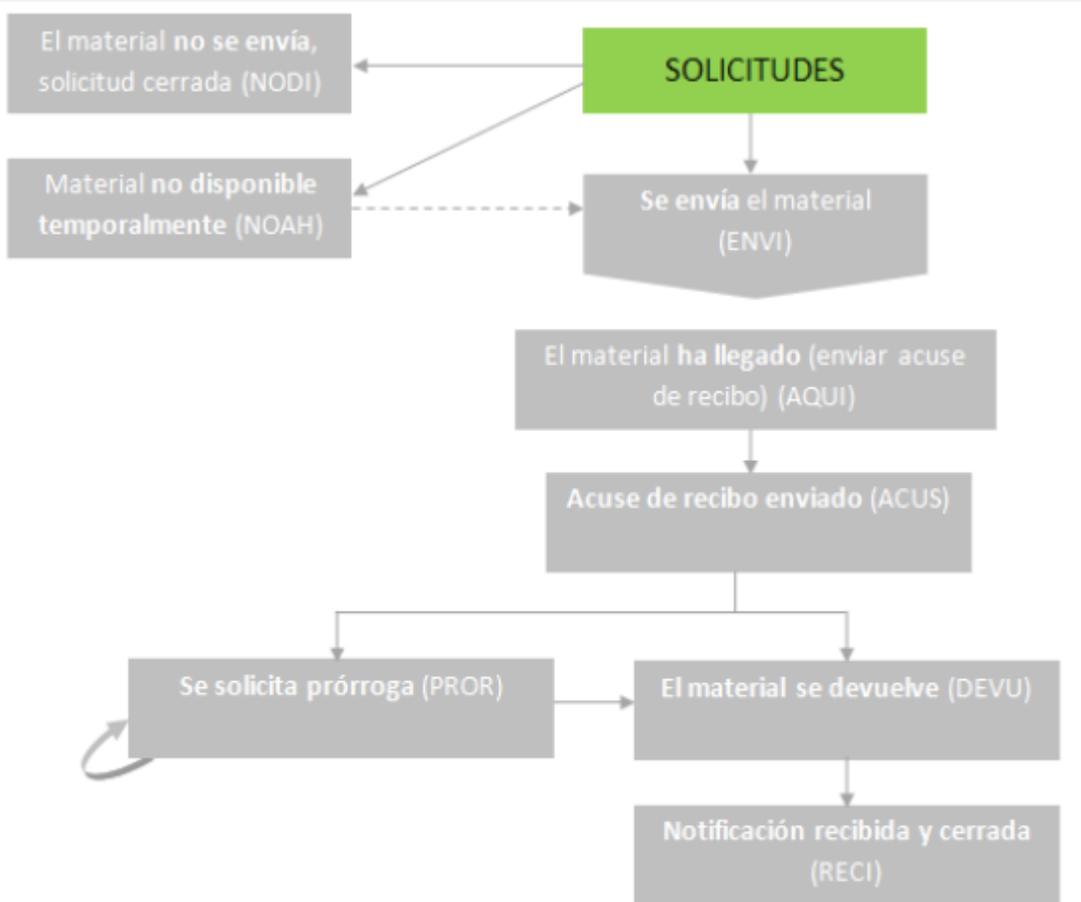


Figura 100. Estados por los que pasa una solicitud.

[https://www.gbif.es/wp-content/uploads/2017/06/Manual\\_Elysia\\_2019\\_06v2.pdf](https://www.gbif.es/wp-content/uploads/2017/06/Manual_Elysia_2019_06v2.pdf)

### Informe de solicitudes

Centro	Solicitante	Fecha Solicitud	Estado anterior	Fecha ult. acción	Estado actual
1003-PAN	Dueñas	18-ene-2019	NODI	15-feb-2019	NODI
1006-BPI	Dueñas	23-ene-2019	ENVI	15-mar-2021	ACUS
1007-Z	Garrido	25-ene-2019	SOLI	06-mar-2019	IGNO
1013-CAN	Tellería	11-mar-2019	ENVI	17-ene-2020	ACUS
1012-PDD	Tellería	11-mar-2019	SOLI		IGNO
1014-MS		05-mar-2019	SOLI		IGNO
1016-MS				09-abr-2019	DEVU
1019-MS					IGNO
1021-MS				28-jun-2019	ACUS
1022-MS				11-mar-2021	ACUS
1028-MS					IGNO

Material solicitado

#### Cronología

**Código solicitud:** 136

**Solicitante:** Muñoz

**Solicitado:** 03-may-1999

**Respuesta:** 13-jul-99 [ENVI]

**Devuelto:** 31/10/2008 9:37:34

**Última acción:** 31-oct-08, RECI

**Nota ADN:**

Descripción Observaciones internas de gestión

Grimmia cribodontia Herzog, Repert. Spec. Nov. Regni Veg. 41: 287, tab. 235 d-f. 1937.  
 LABEL DATA AS IN THE PROTOLOGUE: [Uganda] Africa centralis: Ruwenzori, alpine Stufe, 4650 m, leg. I. Hauman VII/VIII, 32 (no. 854).|

Grimmia mammillaris Poech in Keil, Lotos 1: 177.

# Árbol de táxones

**Gestión de Táxones**  
Introducción, edición y eliminación de registros de taxones

RANGO: Reino  
NOMBRE: Animalia N  
ESPECIE: \_\_\_\_\_  
AUTORES: \_\_\_\_\_  
INFRA: \_\_\_\_\_  
INFRANK: Reino N TAXON: 32  
AUT\_INFRA: \_\_\_\_\_  
PARENTALES: \_\_\_\_\_

Nº TAXON PADRE: 32 Edit. Si/No   
Dudoso: No

TAXONOMIA: by default

**Otros Datos del Taxon**

OBSERV. TAX: \_\_\_\_\_  
COMENT. TAX: \_\_\_\_\_

05/11/2015 13:32:12 05/11/2015 13:32:12  
katia en PABLO 05/11/2015 13:32:30

Registro: 30 de 133 Sin filtro Buscar

- Soporta “arrastrar y soltar”
- Se usa sobre todo para reportes y listados, y para exportaciones

# Ubicaciones

Ubicaciones

LabColSeco

- A-seco1
  - E1-Formicidae
    - C3(A)
      - B1**
    - C5
    - C1(A)
    - C2
    - C4(A)
    - C6
    - C7(A)
    - C8(A)
    - C9(A)
    - C10
    - C11
    - C12
    - C13
    - C14
    - C15
    - C16(A)
    - C16(B)
    - C7(B)
    - C9(B)
    - C1(B)
    - C3(B)
    - C4(B)
    - C8(B)
  - E2-Formicidae

Registro: 193 de 193

### Gestión de ubicaciones

Introducción, edición y eliminación de registros de ubicaciones

Nivel: Bote

Nombre ubicación: B1

Descripción:

NIVELES

### Gestión de niveles

1	Zona	0
2	Armario	0
3	Estante	0
4	Caja	0
5	Bote	0

NIVEL: 2

NOMBRE NIVEL: Armario

NOTA:

CAPACIDAD: 0

ICONO: 

FICHERO: C:\elysia\Iconos\clipart\_offic...

Registro: 2 de 5 Sin filtro Buscar

# Atributos

**GESTIÓN DE ATRIBUTOS**

Filtrar por Dominio:

**Atributo:** Tipo de ingreso

**Descripción:** Tipo de ingreso del espécimen en la institución

**Dominio:** Ingreso

**Tipo:** Lista

**Darwin core A.:**

**Valor defecto:**

Obligatorio:

tributos y a los nuevos valores de tipo lista. AVISO: Asigne una disciplina

**Disciplina:** Botánica, Entomología, Herpetología, Ornitología, Ictiología, Mamíferos, Invertebrados

**Valor:** Depósito

**Descripción:** No se cede la propiedad

**Valores:** Cesión, Comodato, Compra, Dación, Desconocido, Depósito, Donación

**Disciplinas de valor:** Botánica, Entomología, Herpetología, Ictiología, Mamíferos, Invertebrados, Microbiología

Borrar elemento seleccionado

Registro: 6 de 60 Sin filtro Buscar

Borrar elemento seleccionado

Registro: 59 de 60 Sin filtro Buscar

**GESTIÓN DOMINIOS**

1	Biológico	<b>Dominio</b>
2	Preparación	Biológico
3	Recolección	<b>Descripción</b>
4	Proyectos	Datos biológicos
5	Ingreso	
6	Habitat	
7	Cultivo	

Borrar el elemento

Registro: 1 de 1 Sin filtro Buscar

Localidad | Ligar georefs. | Formato, Exsiccata, pliegos... | Imágenes y links | Atributos

**Dominio:**

**Atributo:** Tipo de ingreso

**Introducir valor:** Cesión, Comodato, Compra, Dación, Desconocido, Depósito, Donación, Campaña/Proyecto

Borrar elemento seleccionado

Registro: 1 de 372169 Sin filtro Buscar

# Exportar a GBIF

Internet

## Exportaciones a Internet

1.- Seleccione el formato de Internet:

para KML

para Darwin Core OK! 27/05/2021 11:32:26

2.- Filtrar excluidos:

3.- Exportar datos:

Col	Export	date
MA-Fungi	HERBAR DarwinCorev	jueves, 27 ene 2011 8:59:12
MA-Fungi	HERBAR	viernes, 18 feb 2011 9:43:42
MA-Lichen	HERBAR	martes, 29 mar 2011 9:38:15
MA-Lichen	HERBAR	martes, 29 mar 2011 9:57:5
MA-Musci	HERBAR	miércoles, 7 sep 2011 11:44:30
MA-Algae	HERBAR	miércoles, 7 sep 2011 11:50:37
MA-Fungi	HERBAR	jueves, 19 ene 2012 12:49:1
MA-Musci	HERBAR	viernes, 13 abr 2012 12:33:22
MA-Fungi	HERBAR	lunes, 23 sep 2013 9:4:34
MA-Hepat	HERBAR	lunes, 23 sep 2013 10:44:54
MA-Lichen	HERBAR	lunes, 23 sep 2013 10:47:35
MA-Musci	HERBAR	lunes, 23 sep 2013 10:50:5
MA-Algae	HERBAR	lunes, 23 sep 2013 10:52:48
MA-Algae	HERBAR	lunes, 23 sep 2013 17:18:38
MA-Fungi	HERBAR DarwinCorev	miércoles, 25 sep 2013 10:28:48
MA-Fungi	HERBAR	miércoles, 25 sep 2013 11:0:18
MA-Fungi	HERBAR	lunes, 23 dic 2013 15:53:47
MA-Musci	HERBAR	lunes, 23 dic 2013 15:59:43
MA-Hepat	HERBAR	lunes, 23 dic 2013 16:3:17
MA-Lichen	HERBAR	lunes, 23 dic 2013 16:4:6
MA-Fungi	HERBAR	lunes, 20 ene 2014 9:48:49
MA-Fungi	HERBAR	lunes, 20 ene 2014 10:48:56
MA-Musci	DarwinCorev2	viernes, 7 feb 2014 10:52:14
MA-Algae	DarwinCorev2	viernes, 7 feb 2014 11:12:16

Record: 14 3 of 107 No Filter Search

# Entrada rápida

Entrada rápida

# Ma

Trabajando con Ninguna

### Seleccionar tabla

ER-exporta2ma	zoología
ER-exporta3	zoología
ER-exporta8	zoología
ER-exportaM	zoología
ER-exportar01	zoología
ER-exportMA	zoología
ER-nueva	zoología
ER-Prueba	zoología

- Crear tabla de Entrada Rápida
- Introducir datos en Entrada Rápida
- Borrar registros de Entrada rápida
- Borrar tabla de Entrada Rápida
- Consultas, Etiquetas y Listados de tablas de Entrada Rápida
- Configurar atributos por defecto
- Nombres problemáticos en la tabla
- Obtener tablas de atributos
- Chequear tablas de Entrada Rápida
- Exportación Darwin Core Archive

Entrada RápidaER-exporta

Nherbario 12 - 1 1 ACTIVAR HÍBRIDO

OcurrenciaID  Chequear Nombre NO

Grupo  Reino  ER-exporta

Filo  Clase  Orden

Género Ophioglossum N HIB  Especie vulgatum

Parentales

Aut\_espec auct. non L.

Infrank  Infra

Aut\_Infra

Delerm  Idqual

Mes-Año  Es\_Tipo

Taxonomia

Observ

Camisa S Prim  Ulli

Localización Formato, Exsiccata, pliegos... Iconografía, links... Atributos Relaciones DWC

País España Provincia Na

Localidad Dado de Navarra

Municipio

Coordenadas  RadioPunto 0 Datum

Fecha

Hábitat

Colector Elegir del desplegable  Introducir en un cuadro de texto

Nombre Colectores Ruiz

Nº Colector  Pliegos 1 Nº Prep.

Registro: 1 de 280 Sin filtro Buscar

# Identificadores

Colección MA-Fungi
Herbario MA
Modificación de especímenes

Número de colección: 22588 - 1

OcurrenceID: 7FDB6C4A-82DD-40C4-9A51-4F6F5A27115A

Grupo Tax. Sup.: Echinosteliales

Género: Echinostelium

Autor, año: Pando

Calificador de la identificación: Determ: F.Pando

Mes/Año:

Observ: ; corteza recolectada el 26-I-1988; cultivo iniciado el 27-II-1988

Nombre en la colección: S

Localidad: Ligar georefs. Tipo de Preparación, Expedición/Campaña Imágenes y links Atributos Ubicaciones Relaciones

Habitat: corteza de Tetraclinis articulata en cámara húmeda

Fecha: 09/02I/1988

Colector: M.Dueñas, C.Lado, F.Pando, V.Rico & M.T.Telleria

Observación: corteza recolectada el 26-I-1988; cultivo iniciado el 27-II-1988

Tipo de preparación:

Lote de origen: Campaña de Levante FMI

OCCURRENCE | 1 JANUARY 1988

## Echinostelium ladoi Pando, 1997

Collected in Spain

Protista > Mycetozoa > Myxomycetes > Echinosteliales > Echinosteliaceae > Echinostelium

DETAILS

Species: Echinostelium ladoi Pando, 1997  
 Location: Spain  
 Elevation: 300m  
 Basis of record: Preserved specimen

Dataset: CSIC-Real Jardín Botánico-Colección de Hongos (MA-Fungi)  
 Publisher: CSIC-Real Jardín Botánico

Issues: Recorded date invalid Occurrence status inferred from individual count  
 Collection match none Institution match fuzzy

Record

Term	Interpreted	Original	Remarks
Dataset name	CSIC-Real Jardín Botánico-Colección de Hongos (MA-Fungi)	CSIC-Real Jardín Botánico-Colección de Hongos (MA-Fungi)	
Institution code	MA Real Jardín Botánico	MA	Institution match fuzzy
Basis of record	Preserved specimen	Preserved specimen	
Collection code	MA-Fungi	MA-Fungi	Collection match none

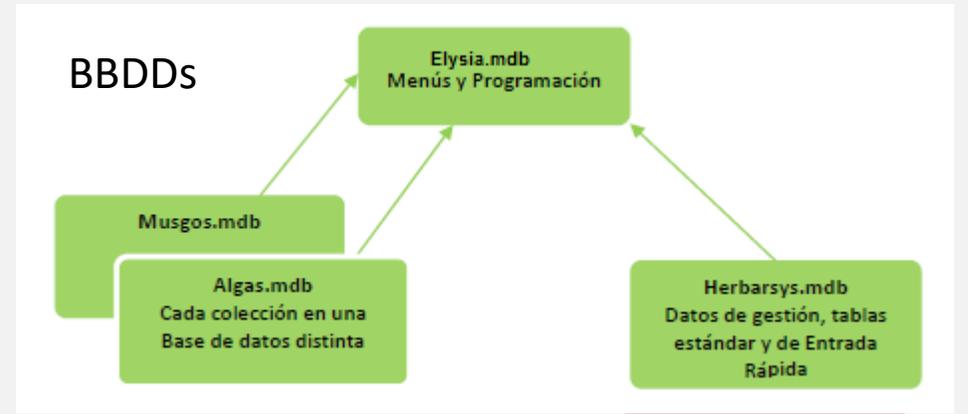
Occurrence

Term	Interpreted	Original	Remarks
Individual count	1	1	
Catalogue number	22588-1	22588-1	
Occurrence ID	7FDB6C4A-82DD-40C4-9A51-4F6F5A27115A	7FDB6C4A-82DD-40C4-9A51-4F6F5A27115A	

# Presentación y estructura

## “Ribbons”

The screenshot displays the Elysia software interface with a ribbon menu. The ribbon is divided into several groups of tabs, each with a set of icons and labels. The tabs are: Archivo, Inicio, Crear, Datos externos, Herramientas de I, Acrobat, Centros, personas, Configurar, Consultas y listado, Consultorías, Etiquetas, Exportaciones, Fichado, Intercambios y Dc, Préstamos, Solicitudes, Ayuda, and Acerca de. The 'Consultas y listado' tab is currently selected, showing a group of icons for 'Consultas y listados' with labels like 'Consulta general', 'Consulta avanzada', 'Qué géneros hay', 'El intervalo entre dos números de catálogo', 'Consultas de ubicaciones', 'Detecta revisiones con más de un ÚLTIMO', and 'Camisa Sí en más de uno'. Other tabs like 'Añadir, editar o borrar especímenes e identificaciones', 'Entrada Rápida', 'Introducir nombres científicos', 'Ver, editar, añadir imágenes', 'Fichado de lotes', 'Añadir/editar localidades', 'Añadir/editar colectores', 'Introducción / gestión de táxones', 'Ubicaciones', 'Manual', and 'Ayuda' are also visible.



# “One size does not fill all”: Elysia ligero

MENÚ PRINCIPAL

**GE** | **GBIF ESPAÑA** | **Elysia Ligero** | Gestor de colecciones biológicas

Introducción de datos | Configuración | Configuración de atributos | Ver manual / ayuda | Acerca de

Introducir nombres científicos

Entrada rápida

Añadir/Editar localidades

[http://www.gbif.es/Elysia\\_Ligero/Elysia\\_Ligero.php](http://www.gbif.es/Elysia_Ligero/Elysia_Ligero.php)

Pando F., Lujano M., Cezón K. Elysia Ligero (1.0)

Entrada rápida

Ma

Trabajando con Ninguna

Seleccionar tabla

ER-exporta2ma	zoología
ER-exporta3	zoología
ER-exporta8	zoología
ER-exportaM	zoología
ER-exportar01	zoología
ER-exportMA	zoología
ER-nueva	zoología
ER-Prueba	zoología

Crear tabla de Entrada Rápida

Introducir datos en Entrada Rápida

Borrar registros de Entrada rápida

Borrar tabla de Entrada Rápida

Consultas, Etiquetas y Listados de tablas de Entrada Rápida

Configurar atributos por defecto

Nombres problemáticos en la tabla

Obtener tablas de atributos

Chequear tablas de Entrada Rápida

Exportación Darwin Core Archive

# ¿Qué tiene que tener una aplicación de gestión de colecciones?

La formación



Taller GBIF.ES: Elysia, una aplicación ...  
gbif.es

La comunidad



El código

```
Microsoft Visual Basic for Applications - Elysia (break) - [Form_modificaD (Code)]
File Edit View Insert Debug Run Tools Add-ins Window Help
[General]
Option Compare Database 'Desp orden de base de datos en comparaciones de cadenas
Option Explicit
Private Sub BotonIz_Click()
Dim X, Y
Dim criterio As String
Dim mibd As DAO.Database
Dim mIRS As DAO.Recordset
criterio = "nbebeziom" & He([HERBARIO])
Set mIRS = DBOpen.Recordset("DETER", DB_OPEN_DYNAMIC)
X = CStr(Val([PRIM]), "DETER", [HERBARIO]) Form.(Campo2) AND [ADIC]= Form.(Cam
Y = CStr(Val([USI]), "DETER", [HERBARIO]) Form.(Campo2) AND [ADIC]= Form.(Cam
DoCmd.RunSQL "DELETE FROM DETER WHERE DETER.HERBARIO = Form.[HERBARIO] AND DET
DoCmd.RunSQL "DELETE FROM DETER WHERE DETER.HERBARIO = Form.[HERBARIO] AND DETER
'criterio: cnes
If (X = "-" Or Y = "-") Then
mIRS.FindFirst "[HERBARIO] =" & He([Campo2]) & "And [ADIC] =" & He([Campo5])
mIRS.Edit
mIRS([PRIM]) = True
mIRS.Update
ElseIf (X = "-" Or Y = "-") Then
'criterio:
mIRS.FindLast "[HERBARIO] =" & He([Campo2]) & _
"and [ADIC] =" & He([Campo5])
mIRS.Edit
mIRS([USI]) = True
mIRS.Update
End If
EndSub
DoCmd.RunMacro "modificador_salideter"
mIRS.Close
mibd.Close
EndSub
Private Sub BotonIz_Click()
DoCmd.OpenForm "Nuevo_tiqua1", acNormal
EndSub
Private Sub BotonIz_Click()
If Not IsNull([FE2_TIP]) Then
MsgBox "No existe la tabla En_Tipo", vbCritical, "Error de datos"
New_Application "modificador", "Din_nue", "No_existe"
Me.CHILD1.SetFocus
EndSub
```

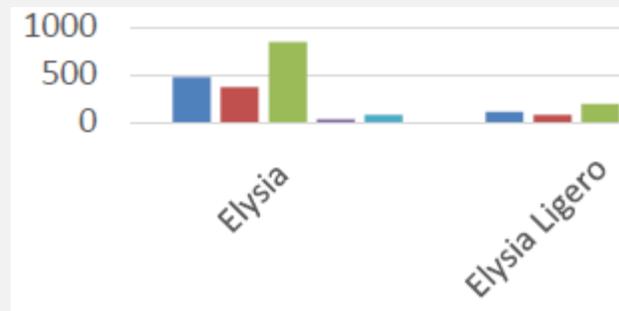
La documentación

**Elysia** | Gestor de colecciones biológicas

Manual de usuario Elysia 2.0

Red Nacional de Información de Biodiversidad  
Unidad de Coordinación de GBIF España  
Junio 2019

El apoyo a usuarios



El mantenimiento

GBIFes / Elysia

2 branches 0 tags

Go to file Add file Code

Commit history:

- CretingGBIF Update README.md (created on 26 Jun 2019, 34 commits)
- Elysia\_V1\_020.zip (Add files via upload, 2 years ago)
- Elysia\_V1\_040.zip (Add files via upload, 2 years ago)
- Elysia\_V2\_020.zip (Add files via upload, 2 years ago)
- Elysia\_V2\_040.zip (Add files via upload, 2 years ago)
- LICENSE (Initial commit, 4 years ago)
- README.md (Update README.md, 2 years ago)

Releases: No releases published. Create a new release.

Packages: No packages published. Publish your first package.

Contributors: 2

Última Versión Elysia 2.0

Lecciones aprendidas

# La información original y la codificada

- Dos requerimientos contrapuestos:
  - La BBDD debe ser un reflejo de la colección
  - La información se tiene que encontrar, agregar, intercambiar

The image shows two screenshots of a data entry form, illustrating the difference between original and encoded information.

**Left Screenshot (Original Information):**

- Record: 1 of 3
- Localidad: [Empty]
- Ligar georefs.: [Empty]
- Tipo de Preparación, Expedición/Campaña: [Empty]
- Imágenes y links: [Empty]
- Atributos: [Empty]
- Ubicaciones: [Empty]
- Habitat: [Empty]
- Fecha: 18/11/1976
- Nº de Etiquetas: 2
- Preparación: 0
- Colector:  Seleccionar de un desplegable  Introducir en un cuadro de texto
- Nombre Colectores: M.T.Telleria, F.D.Calonge & B.Valdés
- Num. Colector: [Empty]
- Observación: [Empty]
- Nota: [Empty]
- Expedición/Campaña: [Empty]
- Nº Campaña: [Empty]
- Derivados: [Empty]

**Right Screenshot (Encoded Information):**

- Record: 1 of 3
- Localidad: [Empty]
- Ligar georefs.: [Empty]
- Tipo de Preparación, Expedición/Campaña: [Empty]
- Imágenes y links: [Empty]
- Atributos: [Empty]
- Ubicaciones: [Empty]
- Relaciones: [Empty]
- Habitat: [Empty]
- Fecha: 18/11/1976
- Nº de Etiquetas: 2
- Preparación: 0
- Colector:  Seleccionar de un desplegable  Introducir en un cuadro de texto
- Nombre Colectores: M.T.Telleria, F.D.Calonge & B.Valdés
- Num. Colector: 6345Tell.
- Observación: [Empty]

# Ver más allá de la aplicación



- Por dónde empezar
- Empoderar a tus usuarios
- De la BBDD al ejemplar, del ejemplar a la BBDD
- No perder de vista el contexto y las prioridades: conservar, dar acceso, informatizar. La base de datos es el medio, no el fin.

# Recursos para saber más

Página web: <https://www.gbif.es/software/elysia/>

Código

- Página GitHub: <https://github.com/GBIFes/Elysia>

Talleres

- Gestión de colecciones de historia natural utilizando Herbar Zoorbar Fusión (Elysia). (Noviembre 2015)
  - <https://www.gbif.es/talleres/herbar-zoorbar/>
- Elysia, una aplicación para la gestión de colecciones de historia natural. (Mayo 2016)
  - <https://www.gbif.es/talleres/elysia/>
- Elysia, una aplicación para la gestión de colecciones de historia natural. (Marzo 2019)
  - <https://www.gbif.es/talleres/ii-taller-gbif-es-elysia/>

Videos Youtube

- Visión general de la aplicación
  - <https://www.youtube.com/watch?v=4Ckq2jHDJfU&list=PLxQoQI0pW4C2b8IKXMBCojV9xzPpBBP33&index=5>
- Descarga e instalación de Elysia
  - <https://www.youtube.com/watch?v=Jd3WsyHcg0c&list=PLxQoQI0pW4C2b8IKXMBCojV9xzPpBBP33&index=6>
- Problemas frecuentes de instalación Elysia
  - <https://www.youtube.com/watch?v=J3lVeQugxSc&list=PLxQoQI0pW4C2b8IKXMBCojV9xzPpBBP33&index=8>
- Estructura y aspectos técnicos de las bases de datos
  - <https://www.youtube.com/watch?v=7sEdG3XZLyc&list=PLxQoQI0pW4C2b8IKXMBCojV9xzPpBBP33&index=12>
- Configuración general de Elysia
  - <https://www.youtube.com/watch?v=LyE648HHkUg&list=PLxQoQI0pW4C2b8IKXMBCojV9xzPpBBP33&index=8>
- Configuración creación atributos
  - <https://www.youtube.com/watch?v=Y79nTvrNpU8&list=PLxQoQI0pW4C2b8IKXMBCojV9xzPpBBP33&index=9>

Pando F., Lujano C., Cezón K. (2016-2021) Elysia 2.0: una aplicación para la gestión completa de colecciones biológicas GBIF.ES –CSIC / Ministerio de Ciencia e Innovación. <https://www.gbif.es/software/elysia/>



Francisco Pando

Coordination Unit, GBIF Spain  
Real Jardín Botánico - CSIC  
Claudio Moyano 1, 28014 Madrid, Spain  
[pando@gbif.es](mailto:pando@gbif.es)  
[www.gbif.es](http://www.gbif.es)  
[datos.gbif.es](http://datos.gbif.es)  
[twitter.com/GbifEs](https://twitter.com/GbifEs)



<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/es/>

GBIF-ES es el Nodo Nacional de Información en Biodiversidad patrocinado por el Ministerio Español de Ciencia e Innovación, gestionado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

